

# Ia iloa au aia ma matafaioind: soifua maloloina tau feusua'iga



E iai uma a tatou aia ma matafaioi ma manana'o i mafutaga saogalemu, ma manuia. E iai uma a tatou aia e filifili poo afea,fea, poo le a le tulaga ma o ai fo'i tatou te fia feusua'i iai. Afai e te iloa ua e sauni e amata se faia tau feusua'iga ma se isi, e taua lou vaai lelei o lou soifua maloloina tau feusua'iga ma iloa tulafono o maliega i Ausetalia. E taua le manatua o soo se gaioiga tau feusua'iga e leai se maliega e sa i lalo o le tulafono i Ausetalia.

Afai o e feusua'i so'o, e you are sexually active, it's itaua lou asiasi i lau foma'i i le tele o taimi e fai au siaki masani o le soifua maloloina tau feusua'iga ma e mafai ona e fesili i lau foma'i e faatatau i lou soifua maloloina tau feusua'iga ma lou itu fanau ma faafitaul i aia.

## AOTELEGA

- E taua le tomalalama eleli e faatatau i lou soifua maloloina tau feusua'iga.
- O soo se isi lava o feusua'i soo e tatau ona hfai siaki masani o le soifua maloloina tau feusua'iga.
- O le faia o feusua'iga saogalemu e faaititia ai le lamatia i le maua i se faama'i e mafua mai i feusua'iga(STI) poo se ma'itaga e le'i fuafuaina.

## O le a le soifua maloloina tau feusua'iga?

Afai o e feusua'i soo, e taua le malamalama lelei ma faamautinoa o oe ma lau paaga o loo saogalemu, soifua lelei ma amanaia. O le soifua maloloina tau feusua'iga e aofia ai le soifua manuia i le faaletino, lagona ma le mafaufau i le sootaga e tulaga tau i feusua'iga.



O le soifua maloloina tau feusua'iga e faamatalaina e le Faalapotopotoga o le Soifua Maloloina a le Lalolagi o se tulagae o le soifua manuia faaletino, lagona, mafaufau ma le agafesoota'i e fesoota'i atu i faafeusua'iga; e le na'o le leai o faama'i, faaletonu, poo le vaivai. O le soifua maloloina tau feusua'iga e mana'omia ai se vaaiga lelei ma amanaia i feusua'iga ma mafutaga tau feusua'iga, ae faapena fo'i le avanoa e maua ai ni feusua'iga manaia ma saogalemu, leai se faamalosi, faailoaga tagata ma sauag.'

Ala: Faalapotopotoga o le Soifua Maloloina a le Lalolagi

## O le a le siaki o le soifua maloloina tau feusua'iga?

O le faia o se siaki o le soifua maloloina tau feusua'iga e faigofie ma o se vaega masani o le soifua manuia o le olaga tau feusua'iga. Afai o loo e feusua'i soo, e taua lou asiasi i se foma'i i le tele o tami e fai siaki o le soifua maloloina tau feusua'iga. A o faia siaki o le soifua maloloina tau feusua'iga, o le a fesili atu lau foma'i i ni fesili auilili e faatatu i lou talaaga tau feusua'iga e fesoasoani e faamautu ai le le lagolago e te mana'omia. E ui lava e te ono lagona le popole poo le le to'a e talanoaina nei mataupu, o foma'i ua a'oa'oina e faia lenei tulaga ma e taua le tali faamaoni o soo se fesili ona e mafai ona aafia ai ituaiga siaki poo fautuaga e avatu ia oe. O soo se faatalatalanoaga e te faia ma lau foma'i i Ausetalia e matua faalilolilo lava.

### E ono aofia ai siaki o le soifua maloloina tau feusua'iga:



- faatalatalanoaga e faatatau i lou talaaga tau feusua'iga ma au aia i se mafutaga faafeusua'iga



- faia o siaki (feau vai, toto, siaki solo poo su'esue'ga vaaia)



- faatalatalanoa ai filifiga e puipuia ai faama'ai e maua mai i feusua'iga ma le ma'i to.



- su'esue'ga o faafitauli tau fanau poo le faaletonu o feusua'iga.

## Feusua'iga saogalemu-faaititia ai le lamatia o le feavea'i o faama'i tau feusua'iga (STIs) ma ma'itaga e le'i fuafuaina

O le auala sili e faaititia ai lou avanoa e maua ai se STI poo se ma'itaga e le'i fuafuaina o le faia lea o 'feusua'iga saogalemu'. O feusua'iga saogalemu o lona uiga p le faia lea o faiga e faaititia ai le soota'i atu i fuluti o le tino a lau paaga, ma e mafai ona aofia ai le faaaogaina o mea e alofia ai ma'itaga a'o faia gaoiiga tau feusua'iga.

### Mea e alofia ai ma'itaga



O mea e alofia ai ma'itaga e puipuia ma'itaga, ina ia faia feusua'iga a tagataa'o puipuia ai se ma'itaga e le'i fuafuaina. E taua le faatalatalanoa o mea e alofia ai ma'itaga ma lau paaga fou a'o le'i filifili e faia feusua'iga. O mea e alofia ai ma'itaga e afaina uma ai oulua o oe ma lau paaga, o le lua matafaioi uma. E tatau o oe ma lau paaga ona malie i soo se gaoiiga tau feusua'iga. I totonu o Ausetalia, afai e musu lau paaga e faaaoga aiga fuafuaina, pe faaali amioa e pei o le faamamafa, puleaina poo le taufaafefe i le faaaogaina o aiga fuafuaina, e matauina ia faatinoga o le sauaga tau feusua'iga.

E tele mea eseese e alofia ai ma'itaga Mo se faata'ita'iga, o fafine e mafai ona fuafua e faaaoga se toto mea alofia ai ma'itaga, fualaaui poo fualaaui inu e atili ai ona faaititia le avanoa mo se ma'itaga, ae peita'i e le puipuia mai ai oe i STIs. O nisi o nei mea e mana'omia e mana'omia ai se talavai mai se foma'i poo aiga fuafuaina i Ausetalia.

A sa'o le faaaogaina, o le pa'u ua na'o le aula lea o aiga fuafuaina e fesoasoani e puipuia mai oe mai i faama'i tau feusua'iga (STI) ma ma'itaga e le'i fuafuaina. O pa'u e na o le pau lea o le mea e alofia ai ma'itaga ma faaititia le lamatia o STIs. E faigofie ona maua, laiti ma faigofie ona feavea'i. E le mana'omia ona e vaaia se foma'i You don't have to see a ina ia maua ai - e mafai ona e faataua mai le fale talavai poo le supamakeki pe maua fua mai falema'i o aiga fuafuaina.

O se mea lelei lou vaaia o lau foma'i poo le falema'i o aiga fuafuaina pe afai o e fuafua au filifiliga mo mea e alofia ai ma'itaga. E mafai ona latou fautua ia oe i filifiliga e ono fetui mo oe e fua i lou soifua maloloina ma lou olaga.

## Faama'i feavea'i tau fesua'iga (STI)



Faama'i feavea'i tau fesua'iga (STIs) e mafai ona pasi mai i le isi tagata i le isi i taimi o gaioiga tau fesua'iga. O nisi STIs e leai ni auga, e te ono leiloa po iai se STI ia oe poo lau paaga.

E tele ituaiga eseese o There are many different types of STIs ma e mafai ona mafua mai i vaiirusi (e.g., human immunodeficiency vaiirusi (HIV), herpes), bacteria (e.g., gonorrhoea, syphilis) poo parasites (e.g., pubic lice). Auga taatele o STI e ono aofia ai le afaina o le pa'u, mageso, tiga i le pito i lalo o lou manava poo fua, poo se lagona vevela pe a alu i le faleuila.

Afai o iai se faama'i, e taua le maua o togafitiga ma fautuaga i auala e tumau ai le soifua manuia. E ui naiiai nisi o faama'i e ono te'a e aunoa ma togafitiga, ae o loo ola pea i le tino. O lona uiga o faama'i e mafai ona pasi i lau paaga tau fesua'iga ma/pe mafua ai ni faafitauli o le soifua maloloina mulimuli ane.

## O fea ou te alu ia mo se siaki o le soifua maloloina tau fesua'iga?

E mafai on fai lau siaki i lau foma'i o le lotoifale, soifua maloloina tau fesua'iga poo falema'i o aiga fuafuaina? Manatua, e le mafai e lau foma'i ona faasoa atu i'uga o au siaki ma soo se tasi e aunoa ma lau faatanaga.

## O afea ou te mana'omia ai se siaki o le soifua maloloina tau fesua'iga?

O soo se tasi o loo fesua'i soo e tatau ona fai siaki o le soifua maloloina tau fesua'iga i le tele o taimi. Afai e talafeagai ma o oe se tasi o mea o loo mulimuli mai, o se siaki o le soifua maloloina tau fesua'iga e fautuaina malosi.



- pe afai e te iloa e te ono maua i se STI



- pe afai na e fai ni fesua'iga le saogalemu/le'i puipua



- pe afai na masae pe pa'u le pa'u a'o faia fesua'iga



- pe afai o oe ma lau paaga e sili atu ma le tasi le paaga faafesua'iga



- pe afai o loo e iai i le amataga o se mafutaga fou faafesua'iga



## O fea e maua ai le fesoasoani pe talanoa i se tagata

Afai na faia se faaoolima tau fesua'iga ia oe ma e te mana'o e ave sau tagi, e tatau ona lipoti i leoleo i le vave e mafai ai. Afai e te le o saogalemu pe o se faalavelave faafuasei vili le 000. E mafai fo'i ona e maua le lagolago mai se auaunaga lagolago o faaoolima tau fesua'iga, e pei o le 1800RESPECT i le 1800 737 732.

## E mafai e se isi i le polokalame a le PALM ona fesoasoani ia a'u?

O le faamasani i le olaga i se isi atunuu e mafai ona faigata ae o le lagolago ma punaoa e maua e fesoasoani ia oe. Afai e iai ni au fesili e faatatau i le aumau ai i Ausetalia e mafai ona e fesili i lau galuega. Afai e latou te le iloa le tali, e mafai ona latou ta'u atu ia oe poo ai e te talanoa iai, e aofia ai isi lagolago a le polokalame a le PALM e pei:



### Country liaison officer (CLO) or labour attachés

E mafai ona e maua uma CLO o loo iai i le taimi nei faamatalaga e faafesoota'i ai i le uega tafa'ilagi a le PALM (<https://www.palmscheme.gov.au/contact>).










### Iaina o le auaunaga lagolago a le PALM (1800 51 51 31), poo le imeli (palm@dewr.gov.au)













Faamolemole ia utagia o le iaina o auaunaga lagoon ma le pusa o le imeli e mataitu mai le 8:30am-6:30pm AEST - o valaau i itula i tua atu e tatau ona mo na o faalavelave matuia.

# E faapefea ona ou maua nisi faamatalaga poo fesoasoani aloaia faalilolilo?



Afai o oe poo se isi e te iloa e mana'o e iloa nisi faamatalaga e faatatau i le soifua maloloina tau feusua'iga ma soifua manuia a'o iai i AUsetalia, e mafai ona e faafesoota'i faamatalaga o mulimuli mai ma auaunaga lagolago i le pito i lalo. O nei faalapotopotoga e mafai ona fesoasoani ia oe pe faasino oe i le ala sa'o e maua ai se auaunaga e talafeagai ma ou manaoga ma faigofie ona e maua.

AUAUNAGA AUTU FAASINO MA LAGOLAGO I AUSETALIA		
AUAUNAGA	O LE A NA TE FAIA?	FAAMATALAGA FAAFESOOTA'I
<b>Aapa Atu</b>	<p>O le Aapa Atu o se polokalame o faamatalaga lagolago i tupulaga talavou i luga o le initaneti e te fesoasoani ai oe ia oema mea faigaluega faasino e fesoasoani i tagata ia ola lelei ma tumau ai.</p> <p>Afai e te mana'o i nisi faamatalagan pe faapefea ona fai se siaki o le soifua maloloina tau feusua'iga, (e pei o le afea e fai aile siaki, o le a e tupu i se siaki o le soifua maloloina tau feusua'iga ma su'eina o se auaunaga) asiasi i le upega tafa'ilagi a le REACH OUT</p>	<p> Asiasi i le latou upega tafa'ilagi <a href="https://au.reachout.com">https://au.reachout.com</a> mo nisi faamatalaga i le:</p> <p><u>E faapefea ona fai se siaki</u></p> <p><u>E faapefea ona talanoa i le soifua maloloina tau feusua'iga ma se paaga</u></p> <p><u>Auaunaga o aganuu eseese i le soifua maloloina tau feusua'iga</u></p>
<b>Heath Direct</b>	<p>O le auala sili e su'e ai se auaunaga o le soifua maloloina tau feusua'iga e latalata ia oe o le asiasi lea i lau foma'i poo le asiasi i le upega tafa'ilagi a le Health Direct. E mafai ona e faaogaina le latou su'e auaunaga e vaai ai fesoasoani e lata ia oe-filifili le 'soifua maloloina tau feusua'i' i lalo o auaunaga ma ta i totonu lau numera e su'e ai auaunaga e pito sili ona lata ane ia oe.</p>	<p> Vili: 1800 022 222</p> <p> Upega tafa'ilagi: <a href="https://www.healthdirect.gov.au/australian-health-services">https://www.healthdirect.gov.au/australian-health-services</a></p>
<b>Aiga Fuafuaina Alliance(Family Planning Alliance Australia) (National and State)</b>	<p>O le Family Planning Alliance o le tino maualuga lea i le</p> <p>soifua maloloina tau feusua'iga ma le itu fanau. E latou te faalauiloa le soifua maloloina lautele e ala i faiga faavae malamalama ma le lagolago lautele.</p> <p>Afai e te fia asiasi i se falema'io aiga fuafuaina pe fesili i a'oga, asiasi le itulau o auaunaga e su'e ai faalapotopotoga o aiga fuafuaina i lou nofoaga pe, faafesoota'i le asosi i lau setete</p> <p>Asiasi i le upega tafa'ilagi a le Family Planning Alliance Australia</p> <p><a href="https://www.familyplanningallianceaustralia.org.au/services/">https://www.familyplanningallianceaustralia.org.au/services/</a></p>	<p><b>Asosi o aiga fuafuaina i setete ma teritori:</b></p> <p><b>ACT - Sexual Health and Family Planning ACT</b></p> <p> Telefoni: 02 6247 3077</p> <p> Upega tafa'ilagi: <a href="https://www.shfpact.org.au/">https://www.shfpact.org.au/</a></p> <hr/> <p><b>NSW – Family Planning NSW</b></p> <p> Telefoni: 1300 658 886</p> <p> Upega tafa'ilagi: <a href="https://www.fpnsw.org.au/">https://www.fpnsw.org.au/</a></p> <hr/> <p>(faauau i le isi itulau)</p>

AUAUNAGA	O LE A NA TE FAIA?	FAAMATALAGA FAAFESOOTAI
<p><b>Aiga Fuafuaina Alliance (Family Planning Alliance Australia) (National and State)</b></p>	<p>Faaaau mai le itulau ua te'a</p> <p>O le Family Planning Alliance o le tino maualuga lea i le soifua maloloina tau feusua'iga ma le itu fanau. E latou te faalauiloa le soifua maloloina lautele e ala i faiga faavae malamalama ma le lagolago lautele.</p> <p>Afai e te fia asiasi i se falema'i o aiga fuafuaina pe fesili e faatatau i a'oga, asiasi i le itulau o o auunaga e su'e ai faalapotopotoga o aiga fuafuaina i lou nofoaga pe faafesootai le asosi i lau setete.</p> <p>Asiasi i le upega tafa'ilagi a le Family Planning Alliance Australia</p> <p><a href="https://www.familyplanningallianceaustralia.org.au/services/">https://www.familyplanningallianceaustralia.org.au/services/</a></p>	<p><b>Asosi o aiga fuafuaina i setete ma teritori:</b></p> <p><b>NT – Family Planning Welfare Association of NT Inc.</b></p> <p> Telefoni (08) 8948 0144</p> <p> Upega tafa'ilagi: <a href="http://www.fpwnt.com.au/">http://www.fpwnt.com.au/</a></p> <hr/> <p><b>QLD - True: Relationships and Reproductive Health</b></p> <p> Telefoni: (07) 3250 0200</p> <p> Upega tafa'ilagi: <a href="https://www.true.org.au/">https://www.true.org.au/</a></p> <hr/> <p><b>SA – Shine SA</b></p> <p> Telefoni: 1300 883 793</p> <p> Website: <a href="https://shinesa.org.au/">https://shinesa.org.au/</a></p> <hr/> <p><b>TAS – Family Planning Tasmania</b></p> <p> Telefoni: (03) 6273 9117</p> <p> Upega tafa'ilagi: <a href="https://fpt.org.au/">https://fpt.org.au/</a></p> <hr/> <p><b>VIC – Family Planning Victoria</b></p> <p> Telefoni: 03 9257 0100</p> <p> Upega tafa'ilagi: <a href="https://shvic.org.au/">https://shvic.org.au/</a></p> <hr/> <p><b>WA - Sexual Health Quarters Western Australia</b></p> <p> Telefoni: (08) 9227 6177</p> <p> Upega tafa'ilagi: <a href="https://shq.org.au/">https://shq.org.au/</a></p>

A o faia lelei sauniuniga mo lenei pepa o mea moni, e le talia e le PALM, o lana aufaigaluega, au tauofo poo paaga ni mea sese, mea le faia, le sa'o se soota'i i lenei pepa o mea moni poo se mea ua lusi pe faaleagaina e tupu i soo se tagata e faamoemoe i soo se faamatalaga i lenei pepa o mea moni. O faamatalaga o i lenei pepa o mea moni sa saunia mo le tuuina atu na o faamatalaga lautele. E le o faamoemoe e faalagolago iai poo se sui mo fautuaga faaletulafono pe aloaa'ia. E le taliaina e le polokalame a le PALM ma ana paaga ni mea tutupu e iloa pe le iloa e ono tupu mai i le faalagolago i soo se faamatalaga o loo iai i lenei pepa o mea moni.

